
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 11 juin 2018 à 19 heures
1800, boulevard Saint-Joseph**

PRÉSENCES :

Madame Maja Vodanovic, mairesse d'arrondissement
Madame Micheline Rouleau, conseillère de ville
Madame Michèle Flannery, conseillère d'arrondissement
Madame Julie-Pascale Provost, conseillère d'arrondissement
Monsieur Younes Boukala, conseiller d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

Monsieur Michel Séguin, directeur d'arrondissement adjoint
Monsieur Mathieu Legault, secrétaire d'arrondissement

CA18 19 0154

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine du 11 juin 2018, tel que soumis.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.01

CA18 19 0155

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 14 mai 2018

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 14 mai 2018.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.02

CA18 19 0156

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 22 mai 2018

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Younes Boukala

D'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 22 mai 2018.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.03

CA18 19 0157

Publication du rapport des faits saillants des résultats financiers de l'arrondissement de Lachine pour l'année 2017

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

D'autoriser la publication du rapport des faits saillants des résultats financiers de l'arrondissement de Lachine pour l'année 2017 dans un journal distribué sur son territoire.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.04 1183547008

CA18 19 0158

Octroi d'un contrat à COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL BOIS-DE-BOULOGNE pour des services de formation aux employés de l'arrondissement en amélioration des normes de service à la clientèle, au montant de 46 208,45 \$, toutes taxes incluses

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'octroyer un contrat à COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL BOIS-DE-BOULOGNE pour des services de formation aux employés de l'arrondissement en amélioration des normes de service à la clientèle, au montant de 46 208,45 \$, toutes taxes incluses;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 46 208,45 \$, toutes taxes incluses;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

D'autoriser le directeur d'arrondissement à signer le contrat, pour et au nom de la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.01 1186759013

CA18 19 0159

Octroi d'un contrat à BC2 GROUPE CONSEIL INC., entreprise ayant obtenu le plus haut pointage à la suite de l'évaluation des offres en services professionnels, pour réaliser une étude préalable au Programme fonctionnel et technique portant sur l'identification des besoins, les scénarios d'infrastructures, la programmation architecturale et le mode de gestion du projet de Complexe communautaire et sportif de l'arrondissement de Lachine, au montant de 51 163,88 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres sur invitation numéro 18-16846 et appropriation d'une somme de 46 719,44 \$ du surplus de l'arrondissement

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'octroyer un contrat à BC2 GROUPE CONSEIL INC., entreprise ayant obtenu le plus haut pointage à la suite de l'évaluation des offres en services professionnels, pour réaliser une étude préalable au Programme fonctionnel et technique portant sur l'identification des besoins, les scénarios d'infrastructures, la programmation architecturale et le mode de gestion du projet de Complexe communautaire et sportif de l'arrondissement de Lachine au montant maximal de 51 163,88 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres sur invitation numéro 18-16846;

D'approprier une somme de 46 719,44 \$ du surplus de l'arrondissement à cet effet;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.02 1183550009

CA18 19 0160

Octroi d'un contrat à EXCAVATION D.D.L. (9039-3273 QUÉBEC INC.), seul soumissionnaire conforme, pour des travaux de réfection de pavage et trottoirs suite à des travaux d'aqueduc, au montant de 178 123,87 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1804 - Un soumissionnaire

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'octroyer un contrat à EXCAVATION D.D.L. (9039-3273 QUÉBEC INC.), seul soumissionnaire conforme, pour des travaux de réfection de pavage et trottoirs suite à des travaux d'aqueduc, au montant de 178 123,87 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1804;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 178 123,87 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.03 1187126003

CA18 19 0161

Octroi d'un contrat à 9363-9888 QUÉBEC INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de nettoyage de 1 250 puisards sur une période d'un an, au montant de 27 665,86 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro 18-16771 - Deux soumissionnaires

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'octroyer un contrat à 9363-9888 QUÉBEC INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de nettoyage de 1 250 puisards sur une période d'un an, au montant maximal de 27 665,86 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro 18-16771;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 27 665,86 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.04 1187126005

CA18 19 0162

Octroi d'un contrat à 9363-9888 QUÉBEC INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de nettoyage de chambres de vanne, au montant de 43 805,48 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro 18-16850 - Quatre soumissionnaires

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Michèle Flannery

D'octroyer un contrat à 9363-9888 QUÉBEC INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de nettoyage de chambres de vanne, au montant maximal de 43 805,48 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro 18-16850;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 43 805,48 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.05 1187126004

CA18 19 0163

Approbation de la convention d'emprunt de deux oeuvres de Marcel Barbeau de la collection du Musée de Lachine par le MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC aux fins d'exposition, pour la période du 12 juin 2018 au 31 janvier 2019

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver la convention d'emprunt de deux œuvres de Marcel Barbeau de la collection du Musée de Lachine par le MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC aux fins d'exposition, pour la période du 12 juin 2018 au 31 janvier 2019;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement, à signer la convention pour et au nom de la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.06 1186759004

CA18 19 0164

Approbation des conventions entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et deux organismes à but non lucratif et octroi d'une contribution financière au montant total de 56 928 \$ dans le cadre de l'appel de projets locaux de la Politique de l'enfant de la Ville de Montréal

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Michèle Flannery

D'approuver les conventions entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et LA P'TITE MAISON DE SAINT-PIERRE et le GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACRO-ÉCOLOGIE;

D'octroyer les contributions financières pour un montant total de 56 928 \$ aux organismes ci-après désignés :

ORGANISME	PROJET	SOUTIEN RECOMMANDÉ 2018
LA P'TITE MAISON DE SAINT-PIERRE	Accueil des nouveaux résidents et des demandeurs d'asile	34 627 \$
GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACRO-ÉCOLOGIE	En marche pour des écoles actives	22 301 \$

D'imputer cette dépense conformément aux informations inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par la Ville;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer les conventions, pour et au nom de la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.07 1184076002

À 19 h 18, la mairesse du conseil suspend la séance.

À 19 h 20, le conseil reprend ses travaux.

CA18 19 0165

Approbation de la convention entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et REGROUPEMENT D'AFFAIRES DE LACHINE (R.A.L.I.) INC. et octroi d'une contribution financière au montant de 17 100 \$ pour l'appuyer dans sa mission de développement des entreprises et des commerces locaux

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

D'approuver la convention entre la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine et REGROUPEMENT D'AFFAIRES DE LACHINE (R.A.L.I.) INC.;

D'octroyer une contribution financière au montant de 17 100 \$ pour appuyer le R.A.L.I. dans sa mission de développement des entreprises et des commerces locaux;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer la convention, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.08 1187131003

CA18 19 0166

Modification de l'entente sur l'utilisation du terrain vacant situé à l'angle de la 11^e Avenue et de la rue Notre-Dame intervenue entre son propriétaire et la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine afin d'y inclure une clause de résiliation de 30 jours

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Younes Boukala

D'approuver la modification de l'entente intervenue entre Patrick K. Carroll et la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine relativement à l'utilisation du terrain vacant situé à l'angle de la 11^e Avenue et de la rue Notre-Dame afin d'y inclure une clause de résiliation de 30 jours;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer la modification de l'entente, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.09 1187131002

CA18 19 0167

Approbation de la convention entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et le GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACRO-ÉCOLOGIE (GRAME) et octroi d'une contribution financière au montant de 16 400 \$ pour le projet « Circuits d'entraînement écoresponsables » retenu dans le cadre du Programme de soutien aux initiatives citoyennes déployé par l'arrondissement de Lachine en 2018

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver la convention entre la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine et le GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACRO-ÉCOLOGIE (GRAME);

D'octroyer une contribution financière au montant de 16 400 \$ pour le projet « Circuits d'entraînement écoresponsables » retenu dans le cadre du Programme de soutien aux initiatives citoyennes déployé par l'arrondissement de Lachine en 2018;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer la convention, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.10 1186759011

CA18 19 0168

Adoption de l'affectation des surplus de gestion dégagés de l'exercice financier 2017

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

De prendre acte de l'état des surplus de gestion de l'exercice financier 2017;

D'adopter l'affectation des surplus dégagés de l'exercice financier 2017 d'une somme de 121 900 \$, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.01 1183547007

CA18 19 0169

Autorisation d'octroi des subventions prévues au Journal des subventions - 14 210 \$

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Younes Boukala

D'autoriser l'octroi des subventions prévues au Journal des subventions pour un montant total de 14 210 \$, et ce, aux organismes désignés ci-dessous :

ORGANISME	MONTANT
UNION DES FAMILLES DE LACHINE	210 \$
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI DE MARQUETTE	11 000 \$
L'OEUVRE SOUPE MAISON (LACHINE)	3 000 \$

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.02 1183479009

CA18 19 0170

Reddition de comptes - Liste des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1^{er} au 31 mars 2018 et la liste des bons de commande, des factures non associées à un bon de commande et des virements de crédit pour la période du 1^{er} au 30 avril 2018

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

De recevoir la liste des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1^{er} au 31 mars 2018;

De recevoir la liste des bons de commande, des factures non associées à un bon de commande ainsi que des virements de crédit pour la période du 1^{er} au 30 avril 2018.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.03 1183547006

CA18 19 0171

Autorisation du transfert à MÉTRO MÉDIA (10684210 CANADA INC.), nouveau propriétaire du Journal Le Messenger Lachine & Dorval, d'une somme de 15 654,04 \$ pour l'achat de placements médias pour la période du 1^{er} janvier au 30 juin 2018 et autorisation d'achat de placements médias dans ce journal pour la période du 1^{er} juillet au 31 décembre 2018 pour un montant maximal de 30 000 \$, toutes taxes incluses

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'autoriser le transfert à MÉTRO MÉDIA (10684210 CANADA INC.), nouveau propriétaire du Journal Le Messenger Lachine & Dorval, d'une somme de 15 654,04 \$ approuvée par la résolution CA18 19 0040, pour l'achat de placements médias pour la période du 1^{er} janvier au 30 juin 2018;

D'autoriser l'achat de placements médias pour la période du 1^{er} juillet au 31 décembre 2018 dans le Journal Le Messenger Lachine & Dorval pour un montant maximal de 30 000 \$, toutes taxes incluses;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.04 1186174002

CA18 19 0172

Octroi d'une aide financière au montant de 15 000 \$ à LA MAISON DES JEUNES "L'ESCALIER" DE LACHINE INC. pour le Programme d'animation extérieure estivale jeunesse conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'octroyer une aide financière d'un montant de 15 000 \$ à LA MAISON DES JEUNES "L'ESCALIER" DE LACHINE INC. pour le Programme d'animation extérieure estivale jeunesse conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour l'année 2018;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.05 1183550010

CA18 19 0173

Octroi d'une aide financière au montant de 21 000 \$ à deux organismes désignés conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Younes Boukala

D'octroyer une aide financière d'un montant de 21 000 \$ à deux organismes désignés conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour l'année 2018;

ORGANISME	MONTANT
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI DE MARQUETTE	10 000 \$
GROUPE D'ENTRAIDE LACHINE	11 000 \$

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.06 1186759014

CA18 19 0174

Autorisation au Service des affaires juridiques à intenter une action contre Groupe ABS inc. et M. Robert Marier, géologue, en recouvrement des coûts encourus en raison des fautes et omissions commises dans la surveillance du contrat LAC-PUB-1717 exécuté par Catalogna et Frères Ltée en été 2017 (Réhabilitation du parc Pominville) - AO 16-14761 - Proposition 16096706-Rév02 acceptée le 2 juin 2017 et majorée le 19 juillet 2017

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Micheline Rouleau

D'autoriser le Service des affaires juridiques à intenter une action contre Groupe ABS inc. et M. Robert Marier, géologue, en recouvrement des coûts encourus en raison des fautes et omissions commises dans la surveillance du contrat LAC-PUB-1717 exécuté par Catalogna et Frères Ltée en été 2017 (Réhabilitation du parc Pominville) - AO 16-14761 - Proposition 16096706-Rév02 acceptée le 2 juin 2017 et majorée le 19 juillet 2017.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.07 1183219006

CA18 19 0175

Approbation de la convention entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et CONCERT'ACTION LACHINE pour l'année 2018-2019 avec possibilité de renouvellement pour les années 2019-2020 et 2020-2021 conditionnellement à une entente entre la Ville et le MTESS aux mêmes termes et conditions de l'entente actuelle, conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local et octroi d'une contribution financière au montant de 31 113 \$ pour l'année 2018-2019

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver la convention entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et CONCERT'ACTION LACHINE pour l'année 2018-2019 avec possibilité de renouvellement pour les années 2019-2020 et 2020-2021;

D'octroyer une contribution financière de 31 113 \$ pour l'année 2018-2019 et une contribution financière, pour les années 2019-2020 et 2020-2021, qui sera déterminée conformément à la nouvelle entente administrative à intervenir entre la Ville de Montréal et le MTESS dans le cadre de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local;

D'imputer cette dépense pour l'année 2018-2019 conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel, soit 14 733 \$ (Service corporatif de la Ville de Montréal - Service de la diversité sociale et des sports) et 16 380 \$ (Ville/MTESS);

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer la convention, pour et au nom de la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.08 1183550012

CA18 19 0176

Reconnaissance du CENTRE SOCIAL D'AIDE AUX IMMIGRANTS en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 11 juin 2018 au 1^{er} juin 2021

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver la reconnaissance du CENTRE SOCIAL D'AIDE AUX IMMIGRANTS en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 11 juin 2018 au 1^{er} juin 2021.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.09 1183550013

CA18 19 0177

Approbation de la nouvelle mission du Musée de Lachine pour une entrée en vigueur à compter du 1^{er} janvier 2019

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver la nouvelle mission du Musée de Lachine, pour une entrée en vigueur à compter du 1^{er} janvier 2019, à l'effet de conserver et d'interpréter le site patrimonial Le Ber-Le Moyne, ainsi que de développer et conserver une collection de nature archéologique et historique afin de faire connaître et de diffuser l'histoire de la région de Lachine, des premières occupations amérindiennes à aujourd'hui.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.10 1186759012

CA18 19 0178

Dépôt du bilan de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif et approbation des modifications proposées pour une entrée en vigueur à compter du 1^{er} juillet 2018

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Michèle Flannery

De prendre acte du bilan 2017 de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif;

D'approuver les modifications proposées, pour une entrée en vigueur à compter du 1^{er} juillet 2018, aux cinq programmes suivants de la politique :

- Programme d'aide financière aux organismes régionaux;
- Programme d'aide financière au soutien à l'élite sportive et culturelle;
- Programme d'aide financière aux fêtes d'anniversaire de fondation;
- Programme d'animation extérieure estivale jeunesse;
- Programme d'accompagnement en loisirs des camps de jour reconnus par l'arrondissement.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.11 1186759009

CA18 19 0179

Dépôt du procès-verbal de correction signé par le secrétaire d'arrondissement et du Règlement numéro 2561-10 corrigé visant la correction d'une erreur dans la numérotation d'un sous-paragraphe d'une modification apportée au Règlement numéro 2561-3 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

De prendre acte du dépôt du procès-verbal de correction signé par le secrétaire d'arrondissement et du Règlement numéro 2561-10 corrigé.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.01 1180372003

CA18 19 0180

Dépôt du procès-verbal de correction signé par le secrétaire d'arrondissement et de la résolution numéro CA18 19 0114 corrigée visant la correction d'une erreur dans le libellé de la résolution relative à l'autorisation d'une dérogation mineure pour le projet de construction d'un développement résidentiel de 30 unités situé sur les lots portant les numéros 5 599 427, 5 599 428, 5 599 429, 5 599 430, 5 599 431 et 5 599 432 du cadastre du Québec (Jenkins - Maisons de ville JML)

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Julie-Pascale Provost

De prendre acte du dépôt du procès-verbal de correction signé par le secrétaire d'arrondissement et de la résolution numéro CA18 19 0114 corrigée.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.02 1180372005

CA18 19 0181

Avis de motion et présentation - Règlement numéro RCA10-19002-4 modifiant le Règlement numéro RCA10-19002 sur le comité consultatif d'urbanisme afin de modifier la composition du comité en prévoyant la désignation, par le conseil d'arrondissement, d'un membre suppléant choisi parmi les résidents de l'arrondissement

Avis de motion est donné par la conseillère Michèle Flannery de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine du Règlement numéro RCA10-19002-4 modifiant le Règlement numéro RCA10-19002 sur le comité consultatif d'urbanisme afin de modifier la composition du comité en prévoyant la désignation, par le conseil d'arrondissement, d'un membre suppléant choisi parmi les résidents de l'arrondissement de Lachine, et pour lequel le dossier décisionnel en fait la présentation.

40.03 1187204005

CA18 19 0182

Approbation des recommandations émises par les membres du comité de circulation lors de la réunion du 8 mai 2018

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver les recommandations émises par les membres du comité de circulation lors de la réunion du 8 mai 2018.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.04 1187536003

CA18 19 0183

Autorisation d'installer de la signalisation interdisant le stationnement sur le côté sud de la rue Victoria, entre la 46^e Avenue et la 34^e Avenue, afin d'aménager des voies cyclables

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Micheline Rouleau

D'autoriser l'installation de la signalisation interdisant le stationnement sur le côté sud de la rue Victoria, entre la 46^e Avenue et la 34^e Avenue, afin d'aménager des voies cyclables.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.05 1187536004

CA18 19 0184

Autorisation de réserver dix places de stationnement aux voitures électriques en recharge à l'arrondissement de Lachine

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'autoriser la réservation de dix places de stationnement aux voitures électriques en recharge à l'arrondissement de Lachine, et ce, aux endroits désignés ci-après :

- deux places sur la rue des Érables, côté sud, vis-à-vis le terrain de basketball du parc Kirkland;
- deux places sur le chemin du Canal, côté nord;
- deux places sur la 15^e Avenue, côté ouest, vis-à-vis l'entrée du 50, 15^e Avenue, en déplaçant deux places réservées pour personnes à mobilité réduite vers le nord pour permettre cet aménagement;
- deux places sur la rue Notre-Dame, côté nord, devant le 1060-1080, rue Notre-Dame;
- deux places sur la rue William-MacDonald, côté nord, premières places à l'ouest de la 10^e Avenue.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.06 1187536006

CA18 19 0185

Approbation de plans (PIIA) - Projet de remplacement de fenêtres de l'immeuble situé au 676, 11^e Avenue (École Paul-Jarry)

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les documents soumis en date du 10 mai 2018 accompagnant une demande de certificat d'autorisation de remplacement des fenêtres de la partie d'origine de l'immeuble situé au 676, 11^e Avenue (École Paul-Jarry).

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.01 1186470028

CA18 19 0186

Approbation de plans (PIIA) - Projet de transformation des façades de l'immeuble situé au 226, 34^e Avenue

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les documents soumis en date du 25 avril 2018 accompagnant une demande de certificat d'autorisation de transformation des façades de l'immeuble situé au 226, 34^e Avenue.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.02 1186470024

CA18 19 0187

Approbation de plans (PIIA) - Projet de transformation des façades de l'immeuble situé au 1500-1530, rue Notre-Dame

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Michèle Flannery

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les documents soumis en date du 19 avril 2018 accompagnant une demande de certificat d'autorisation de transformation des façades de l'immeuble situé au 1500-1530, rue Notre-Dame, aux conditions suivantes:

- que le fini de la peinture ne soit pas lustré;
- que les boîtiers des enseignes inutilisées soient désinstallés.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.03 1186470025

CA18 19 0188

Approbation de plans (PIIA) - Projet de remplacement du revêtement de la toiture de l'immeuble situé au 4650-4674, rue Richard-Hewton

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les documents soumis en date du 13 avril 2018 accompagnant une demande de certificat d'autorisation de remplacement du revêtement de la toiture de l'immeuble situé au 4650-4674, rue Richard-Hewton, à la condition que les arêtières en métal soient conservées ou remplacées à l'identique.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.04 1186470027

CA18 19 0189

Approbation de plans (PIIA) - Projet de transformation des balcons de l'immeuble situé au 2812, boulevard Saint-Joseph

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les documents soumis en date du 16 avril 2018 accompagnant une demande de certificat d'autorisation de transformation des balcons de l'immeuble situé au 2812, boulevard Saint-Joseph, aux conditions suivantes :

- que les requérants reprennent le même ton de gris que celui de l'immeuble situé au 2700-2720, boulevard Saint-Joseph;
- que le bâtiment situé au 2800, boulevard Saint-Joseph reprenne le même ton de gris que le bâtiment à l'étude, lors de sa demande de certificat d'autorisation.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.05 1186470026

CA18 19 0190

Réception de la liste de mouvement de personnel

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

De recevoir la liste de mouvement de personnel telle que soumise, le tout conformément au Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

50.01 1187914003

CA18 19 0191

Désignation de la mairesse suppléante ou du maire suppléant de l'arrondissement de Lachine - Période du 1^{er} juillet au 30 septembre 2018

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

De désigner le conseiller Younes Boukala comme maire suppléant de l'arrondissement de Lachine pour la période du 1^{er} juillet au 30 septembre 2018.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

51.01 1181658003

Période de questions des membres du conseil

70.01

Période de questions du public

CITOYEN	QUESTION
Bernard Blanchet	Surplus net après affectation pour les années 2016 et 2017 Emplacement du futur complexe sportif
Martin Alix	Ajout de bornes électriques pour la recharge de véhicules RALI – Soutien de 17 000 \$
Robert Laurin	Sous-utilisation du centre de tennis du parc LaSalle
Maxime Vachon	Aménagement d'une piste cyclable pour relier les secteurs résidentiel et industriel ailleurs que sur la 55 ^e Avenue
Diane Vallée	Hausse de la tarification pour la pratique du tennis au parc LaSalle et perte de clientèle
Johanne Lafleur	Tarification pour la pratique du tennis
Josée Corbeil	Harmonisation de la tarification pour la pratique du tennis à travers la Ville de Montréal
Felke Bergsman	Aménagement – Projet de dalle-parc de l'échangeur Turcot
Julien Bertrand	Lumières manquantes dans des lampadaires du parc LaSalle Réouverture du marché Saint-Pierre et retour des marchands ambulants Changements à la suite de l'acquisition du journal Le Messenger par un nouveau propriétaire
Justin Bertrand	État d'avancement des projets proposés durant le Sommet
Carole Touchette	Changements à la procédure pour l'abattage des arbres
Martine Dubuc	Application de la réglementation sur les chiens dans les parcs, pouvoirs des cadets pour l'émission des constats, utilisation du terrain d'une école comme parc à chiens
Nathalie Chouinard	Annulation d'une ligue de tennis pour femmes au parc LaSalle Utilisation de haut-parleurs par les policiers sur l'autoroute 20

70.02

Et la séance est levée à 21 h 04.

Maja Vodanovic
Mairesse d'arrondissement

Mathieu Legault
Secrétaire d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 6 août 2018.

La version officielle de ce procès-verbal peut être consultée au 1800, boul. Saint-Joseph, durant les heures normales d'ouverture.